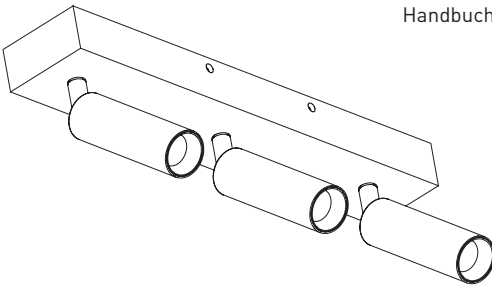


BC0023-X27

Handleiding
Manual
Handbuch



© Berla B.V. - BC0023-04/23

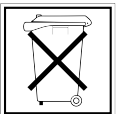
Berla®
Lighting

Hercules 8
5126 RK Gilze
Nederland
The Netherlands
Die Niederlande

www.berla.nl

info@berla.nl

+31 161 74 55 55



Specifications		
Diameter koker	42 mm	CRI 95+
Lengte koker	125 mm	Voeding 230V
Lengte	450 mm	Dimbaar Fase afsnij / Fase aansnij
Breedte	80 mm	Verstelbaar Draai-kantelbaar
Hoogte	40 mm	Noodvoorziening Nee
Kleurtemperatuur	2700K	Sensor Nee
Wattage	25.5 W	Bescherming IP20
Lumen	2550 lumen	Brandwerend Nee
Powerfactor	.95	Stralingshoek 40°

Specifications		
Tube diameter	42 mm	CRI 95+
Tube length	125 mm	Power supply 230V
Length	450 mm	Dimmable Phase cut / Phase on
Width	80 mm	Adjustable Rotatable
Height	40 mm	Emergency facility No
Colour temperature	2700K	Sensor No
Wattage	25.5 W	Protection IP20
Lumen	2550 lumen	Fire protection No
Powerfactor	.95	Beam angle 40°

Specificaties		
Rohrdurchmesser	42 mm	CRI 95+
Rohrlänge	125 mm	Stromversorgung 230V
Länge	450 mm	Dimmbar Phasen ab- und anschnitt
Breite	80 mm	Verstellbar Dreh-klipbar
Höhe	40 mm	Notrufeinrichtung Nein
Farbtemperatur	2700K	Sensor Nein
Wattleistung	25.5 W	Schutzart IP20
Lumen	2550 lumen	Feuerschutz Nein
Leistungsfaktor	.95	Abstrahlwinkel 40°



Schoonmaak instructie		Cleaning instruction	
Schakel de stroomtoevoer uit, voordat u het schoonmaakt. Gebruik alleen een zachte doek om de lamp schoon te maken, indien nodig met een zachte reinigingsmiddel voor resistent vuil. Waarschuwing: gebruik geen alcohol of andere oplosmiddelen.		Switch off the power supply before cleaning. Use only a soft cloth to clean the lamp, if necessary with a mild detergent for resistant dirt.	
Let op! Raak de LED niet aan of maak deze ook niet schoon om schade aan de LED te voorkomen.		Caution! Do not touch or clean the LED to prevent damage to the LED.	
Aanleiding zur Reinigung		Achtung!	
Schalten Sie vor der Reinigung die Stromversorgung aus. Reinigen Sie die Lampe nur mit einem weichen Tuch, bei hartnäckigen Verschmutzungen eventuell mit einem milden Reinigungsmittel. Achtung: keinen Alkohol oder andere Lösungsmittel verwenden.		Berühren oder reinigen Sie die LED nicht, um eine Beschädigung der LED zu verhindern.	
Anleitung zur Reinigung		Safety instructions	
Sicherheitshinweise		Safety instructions	

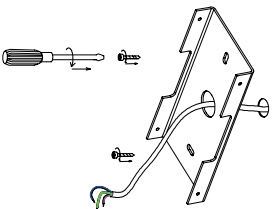
- Werkzaamheden aan de elektrische installatie mogen uitsluitend door een vakkundig persoon worden uitgevoerd. De geldige nationale voorschriften worden genomen.
- **Attentie!** Voordat er met de montagewerkzaamheden wordt begonnen moet de netleiding spanningsvrij worden gemaakt, de zekering worden ontkomen c.q. de schakelaar op "UIT" worden gezet.
- Gebruik de lamp uitsluitend volgens het model.
- Overtuig uzelf, dat de leidingen bij de montage niet worden beschadigd.
- Veiligheidsklasse I: Deze lamp moet met de aarddraad (groen/gele ader) worden aangesloten op de randaaardelem.
- Veiligheidsklasse II (geïsoleerd aarddraad (groen/gele ader) mag niet worden afgeklemd.
- Bij lampen van de veiligheidsklasse III, die over een afzonderlijke transformator beschikken, moet men erop letten dat deze alleen wordt vervangen door een naar de norm EN61558 goedgekeurde transformator.

- Work on the electrical installation must only be carried out by a competent person.
- The valid national regulations for the installation must be observed.
- **Attention!** Before starting installation work, de-energise the mains supply, remove the fuse or set the switch to "OFF".
- Only use the lamp according to the model.
- Ensure that the cables are not damaged during installation.
- Safety class I: This lamp must be connected to the peripheral terminal with the earth wire (green/yellow wire).
- Phase (Brown or black) L - Neutral conductor (Blue) N - Peripheral earth conductor (Green/yellow) N - Neutralleiter (blau) L - Phase (Braun oder Schwarz) N - Peripherie-Schutzleiter (grün gelb)
- Das Erdungskabel der Schutzklasse II (isoliert) (grün/gelb) darf nicht geklemmt werden. Über einen separaten Transformator verfügen, ist darauf zu achten, dass dieser nur durch einen nach der Norm EN61558 zugelassenen Transformator ersetzt wird.
- Schutzzklasse I: Diese Lampe muss mit dem Erdungsdräht (grün/gelber Draht) an der peripheren Klemme angeschlossen werden.
- Phase (Braun oder Schwarz) L - Neutralleiter (blau) N - Peripherie-Schutzleiter (grün gelb)
- Das Erdungskabel der Schutzklasse II (isoliert) (grün/gelb) darf nicht geklemmt werden. Über einen separaten Transformator verfügen, ist darauf zu achten, dass dieser nur durch einen nach der Norm EN61558 zugelassenen Transformator ersetzt wird.



**SCHAKEL DE SPANNING UIT
SWITCH OFF THE POWER
SCHALTEN SIE DEN STROM AUS**

1

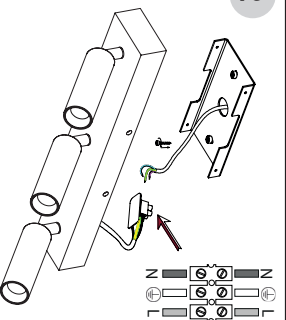


NED INSTALLATIE

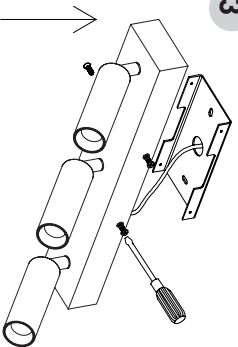
Maak de montagebeugel los van het armatuur met de bijgeleverde inbusleutel.
Gebruik de montagebeugel voor het bepalen van de boorgaten.
Boor de gaten en plaats hierin de bijgeleverde pluggen.
Voer de kabel met binnenkomende voeding door het grootste gat in de montagebeugel.

1. Bevestig de montagebeugel met de bijgeleverde schroeven.
2. Sluit de 3-aderige kabel aan op netstroom. Let hierbij goed op het aansluitschema.
L - Fase (Bruin of zwart)
N - Nulleider (Blauw)
⊕ - Randaarleider (Groen-geel)
3. Plaats het armatuur op de montagebeugel en bevestig het armatuur.

2



3



ENG INSTALLATION

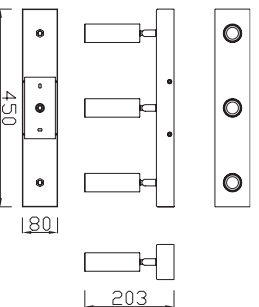
Detach the mounting bracket from the luminaire using the allenkey provided.
Use the mounting bracket to determine the drill holes.
Drill the holes and insert the plugs provided in them.
Feed the cable with incoming power supply through the largest hole in the mounting bracket.

1. Fasten the mounting bracket with the screws provided.
2. Connect the 3-wire cable to mains power. Pay close attention to the connection diagram.
L - Phase (Brown or Black)
N - Neutral conductor (Blue)
⊕ - Peripheral conductor (Green-yellow)
3. Place the luminaire on the mounting bracket and fasten the luminaire.

DUI INSTALLATION

Lösen Sie die Halterung mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel von der Armatur.
Verwenden Sie den Montagewinkel, um die Bohrlöcher zu bestimmen.
Bohren Sie die Löcher und stecken Sie die mitgelieferten Dübel hinein.
Führen Sie das Kabel mit der eingehenden Stromversorgung durch das größte Loch in der Montagehalterung.

1. Befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben.
2. Schließen Sie das 3-adrige Kabel an das Stromnetz an. Achten Sie genau auf die Anschlussplan.
L - Phase (Braun oder Schwarz)
N - Neutraleiter (blau)
⊕ - Peripherieleiter (grün-gelb)
3. Setzen Sie die Armatur auf den Montagewinkel und befestigen Sie die Armatur.



**SCHAKEL DE SPANNING IN
SWITCH ON THE POWER
SCHALTEN SIE DEN STROM EIN**